

# KAWAMATA TADASHI

## Apartment Project

**1982-86**

川俣正「アパートメント・プロジェクト」

1982-86 ドキュメント展 ~TETRA-HOUSEを中心に~

## 川俣正さんの作品を迎えて

岡部三知代 | ギャラリーエークウッド館長

2022年8月、パリから一時帰国された川俣さんから、TETRA-HOUSE 326 PROJECTの仕掛け人であったキュレーターの本木基さんとともに、ギャラリーエークウッドを訪れたい、と連絡があった。がっちりとした川俣さんの腕肩振りに現れた経験の積み重ねは、この場所を気に入っているように見え、穏やかな目線は、すでにTETRA-HOUSEの断片をこの空間に重ねているようだった。建築空間とアートの関係への興味は、エークウッドの企画テーマと合致した。私は、正木さんと札幌へ出かけ、TETRA-HOUSEの足取りを追うことになった。

TETRA-HOUSE 326 PROJECTとは、1983年、札幌市北3条西26丁目の一軒家を丸ごと借りて、室内外に木の廃材を張り巡らすインスタレーション作品であり、川俣さんの、ワークインプログレス（工事中）というスタイルを方向づけるきっかけとなったプロジェクトの一つである。現在では、アートが街中や郊外に置かれ、生活者とアートの関係を創出する芸術祭などは多くみられるが、当時、一般の生活空間自体を作品化してしまうことは画期的な取り組みであった。しかも、それらは、プロジェクト実行委員会の有志による運営形式だったことも斬新だった。本展は、そのTETRA-HOUSEから40周年にあたり、前後のアパートメント・プロジェクトを総括したドキュメント展である。さて、正木さんと雪の札幌へ向かったのは2023年の1月。花器店や喫茶店などがポツリポツリと並んでいたという、静寂な住宅街を進み、TETRA-HOUSEの跡地の住所にたどり着くと、そこはガラス窓の角席が設けられた、洒落たカフェになっていた。懐かしさで興奮気味の正木さんを、

同じく有志としてこのプロジェクトに関わったフロッタージュの作家、岡部昌生さんが待っていた。当時の川俣さんから受けたインパクトについて、特に美術館ではない場所からアートが立ち上がる有り様の面白さに、声をかけられた地域住民や学生は、いつの間にか夢中になってしまったという。様々な人を巻き込み、制作中は、隣家や通行人から苦情を言われることもあったが、それも含めて作品だったと振り返る。当時学生として関わったメンバーたちが、もう一人の仕掛け人であったギャラリー店主、中森敏夫さん（2023年3月ご逝去）ゆかりのギャラリー、TEMPORARY SPACEに集まり、二人も加わって、座談会が始まった。自ら進んで作家と触れ、制作に関わるという特別な経験をしたことは、新鮮な記憶となって、今でも心に刻まれているという。

川俣さんのその後の活躍はさらに目覚ましく、関わった人たちの記憶をより鮮やかにしている。川俣さんは、その後も、行く先々で記憶の断片を拾い、移り行く空間や風景に打ち付けては壊していく。その行為は懐かしさや哀しみの記憶を呼び、また消えていく時間を表す。次は一人で行くのか、どこに作るのか。作品は人との関係性の中に成り立ち、カタチではないようだ。つまり、いつもの場所を歩く通行人である私たちに、時間の糸で、綾取りをしようと誘っている。当たり前の日常は、いつも気づかないうちに過ぎ去ってしまう。この場を通じて、いつもの風景や行為の中にある、時間の愛おしさがきっと見えてくる。

今回の展覧会開催に関しては、川俣さんの作品を愛する多くの方のご協力を得ました。この場を借りて御礼申し上げます。

## The Works of Tadashi Kawamata

Michiyo Okabe | Director, Gallery A<sup>4</sup>

In August 2022, Mr. Kawamata, who had briefly returned from Paris, contacted us with his desire to visit Gallery A<sup>4</sup> with Motoi Masaki, the curator who initiated the TETRA-HOUSE 326 PROJECT. Mr. Kawamata's well-built figure gave a distinct impression of the accumulation of his personal experience from creating his many works. He immediately seemed to like our space, and his calm eyes seemed to have already superimposed fragments of TETRA-HOUSE within the space. His interest in architectural space and art clearly matched the theme of the our concept. I went to Sapporo with Motoi to understand the beginnings that inspired TETRA-HOUSE.

TETRA-HOUSE 326 PROJECT is an installation work in which an entire house at Kita 3-jo(cho) Nishi 26-chome, Sapporo was rented in 1983 and scrap wood was used inside and out creating his unique “nest-like” construction. It is one of the projects that inspired Kawamata's “work-in-progress” style. Today, there are many art festivals that place art in the city or suburbs to create a relationship between people and art, but at that time, it was a groundbreaking endeavor to place artworks in ordinary living spaces outside the framework of an art exhibition or museum. Moreover, the fact that the project was managed by volunteers from the project executive committee was also innovative. This exhibition marks the 40th anniversary of TETRA-HOUSE, and is a documentary exhibition summarizing the apartment projects that preceded and followed it.

It was January 2023 when Motoi and I headed for snowy Sapporo. We proceeded through a quiet residential area where flower vase stores and coffee shops used to stand side by side, until we arrived at the address of the former TETRA-HOUSE. Motoi was excited and feeling a lot of nostalgia. There, Masao Okabe, a frottage artist who was also involved in this project as a volunteer, was waiting for him. He talked about the impact Kawamata had had on him at the time, especially how interesting it was to see art emerging from a place that was not

an art museum, and how the local residents and students became absorbed in the project as though some magical spell had been cast upon them. The project involved a variety of people, and during the production process, there were times when neighbors and passersby complained, but Motoi and Masao recall that this was part of his work. The members who were involved as students at the time gathered at TEMPORARY SPACE, the gallery owned by Toshio Nakamori (who passed away in March 2023), who was another key figure in the project. These two joined in a session of reminiscing about those times. The special experience of having been in direct contact with the artist himself and having been involved in his production was a memory that is still etched in their minds as if it happened yesterday.

Mr. Kawamata's subsequent activities have been even more remarkable, incorporating his memories of those involved over the years and making them even more vivid. Kawamata continued to pick up fragments of memories from the past, taking them as inspiration, which he used to create, break down and create again in a constant process reflecting each location and generation. This act evokes memories of nostalgia and sorrow, and also represents a time that flashes back to reality. Where will he go next, and what will he make there? His works seem to be the result of the relationship he has with people involved at each location, more than from some idea in his mind. In other words, it invites us, the passers-by who walk in these ordinary places, to do some twisting and turning with the threads of time.

In our ordinary, everyday lives, life always passes us by without us even noticing sometimes. Through this exhibition, I believe you will surely appreciate our time, as humans can only do, through these ordinary, usual scenes and activities.

We would like to take this opportunity to thank the many people who love Kawamata's works for their cooperation in organizing this exhibition.



撮影・曾我恵介



## アパートメント・プロジェクト 1982-1986

川俣正

1982年から始めた「アパートメント・プロジェクト」は、その年のヴェネチア・ビエンナーレ参加後、半年間ヨーロッパに滞在しているときに思い付いた。

初めての国際展参加ということで、意気込んでヴェネチアに乗り込んだが、どうやらアートの世界は、私のようなインスタレーション作品ではなく、新しい絵画、彫刻の動きだった。

ずいぶん落胆し、それから自分の方法論を1から作り直そうと思った。

ギャラリーや美術館のようなアートプロパーの場ではなく、より普通の生活空間で作品を作り、普通の生活者に作品と出会うような場の設定を考え、日本によくある木賃アパートを借り、そこに作品を設置し、訪れた観客に観てもらおうと思った。もちろん多くの観客を想定していなかった。

しかし、それ以上に自分なりの方法論を形作ることに興味を持った。

そして始めたのが、このプロジェクトだった。

ヴェネチア以前と以降は、このアパートメント・プロジェクトによって自分の制作は、大きく変化した。そういう意味で、1982年のヴェネチア・ビエンナーレ参加は、自分にとってもメルクマールになるものであった。

その中でもTETRA-HOUSE 326 PROJECTは、これからの制作の方向性を示してくれて、自分の中に確信のようなものを持ったプロジェクトであった。

なぜなら自分で企画立案し、賛同者を集め、場所を決め、材料とアシスタントを現地で調達し、制作しながらその現場に滞在して、様々なイベントを企て、記録集を残した。

この全てを、一つの完結したプロジェクトとして、提示できたからである。

アパートメント・プロジェクトは、ヨーロッパから帰国した1982年の12月、初めて東京の木賃アパートの一室で行なった「宝ハウス205号室」から、1986年オランダのデン・ハーグで行なったSPUI PROJECTまでとした。これ以降は、より場所の地域性や歴史などを加味して行うプロジェクトに移行していったからである。

今回の展覧会は、このプロジェクトの記録集出版に向けたプレゼンテーションでもあり、ギャラリーエークワッドを含め、多くの人たちの手助けにより、実現することができた。企画を提案し、実現に向けて奔走してくれた正木さん、あの当時プロジェクトプランとして作った作品を、今回展示するために快く貸してくださったコレクターの方達、そして多くの記録写真を提供してくれた曾我さん、記録ビデオを提供してくれた真鍋さん、40年も前のプロジェクトの記録を大切に保管し、提供してくれたその他多くの人たちに、ここでお礼を言いたい。

## The Apartment Projects 1982-1986

Tadashi Kawamata

The idea for the “Apartment Projects” , which I began in 1982, came to me while I was in Europe for six months following my participation in the Venice Biennale that year.

I arrived in Venice with great enthusiasm as it was my first time to participate in an international exhibition, but found that the trend in the art world was for new paintings and sculptures, not installations of the kind I had been working on. I was quite discouraged and decided to completely reformulate my methodology.

I thought of creating something not in art-proper venues such as galleries or museums, but rather in more ordinary living spaces, and wanted to set up a venue that would allow ordinary people to encounter the work, and decided to rent an ordinary wooden apartment and install the work there for visitors to see. Of course, I was not expecting a large audience. What interested me even more, however, was shaping my own methodology.

And that was the start of this project.

As a result of these “Apartment Projects” , my work changed dramatically after the Venice Biennale.

In this sense, my participation in the 1982 Venice Biennale was a milestone for me.

Specifically, the TETRA-HOUSE 326 PROJECT was the project that provided me with a sense of direction and gave me an inner conviction about where I was going with my work.

This is because I planned the project myself, recruited supporters, decided on the location, procured materials and assistants locally, stayed at the site while producing the work, planned various events, and compiled a record of the project.

And I was able to present all of this as one complete project.

I have included in the “Apartment Projects” my work from “Takara House Room 205” , my first installation in a wooden apartment in Tokyo in December 1982 after my return from Europe, to the SPUI PROJECT in Den Haag, the Netherlands, in 1986. After this point, my work shifted to projects that focused more on the local character and history of the site.

This exhibition is also a presentation in preparation for the publication of a book documenting this project, and was made possible with the help of Gallery A<sup>4</sup> and many others. I would like to take this opportunity to thank Motoi Masaki for proposing the project and working hard to make it a reality, the collectors who graciously loaned us the works they created when the projects were being planned, Keisuke Soga for providing numerous archival photographs, Iori Manabe for providing documentary videos, and many others who have carefully preserved and provided records of this project from 40 years ago.



会場写真  
撮影・金川晋吾

# プロジェクト・ ワーク・イン・高山

1980年7月20日-8月20日  
岐阜県飛騨市

1980年、東京藝大大学院の時、高山建築学校に講師として呼ばれた。その校舎となっていた古農家の古い柱や梁とテンポラリーな壁面との関係、その生活空間に興味をもち、木材で壁状のパーティションを加算的に組み立てた。一時的なものではあったが、部屋を仕切り、階段を横切る木材の薄い壁は学生、教官にとって、かなり厄介なものだったと思う。作品について何人かの建築家からかなり手酷く批評されたことが忘れられない。もっとも、感覚重視の美術家と違い、建築家は構築的な批評性を組み立て、他者にプレゼンテーションを行う技術があることを認識させられもした。それはその後の自身に必要とされるもので、今にして、貴重な学びであった。さらに、建築プロパーの知識に乏しい時期、建築関係者から、どのように作品が見られるのか、批評されるのかを考える契機となった。インスタレーションの設置は20日間であった。(川俣正)



撮影・川俣正



提供・高山建築学校(撮影者不詳)

# ヴェネチア・ビエンナーレ

1982年6月13日-9月12日  
ヴェネチア、イタリア

1982年、コミッショナーのたにあらた氏によって、北山善夫、彦坂尚嘉とともに、第40回ヴェネチア・ビエンナーレに選出された。日本館の外壁面や地下ピロティに、一ヶ月かけて、膨大な数の木材を張りめぐらせた。

他の会場を見ての思いは、ヴェネチアを含むアート・ワールドの中で、自作を場違いな存在として認識した。状況を考える必要はない、自分の思う通りにやればいい、プライベートな構想で制作を充足すればいいとの開き直りではあるが、それは大きな転機でもあった。

制作で突き出した材木に、隣のイギリス館からクレームが付けられたことで、ヨーロッパにおける境界(線)とか臨界(線)を意識せざるをえないことを知った。それは、いろいろな場に出かけてするプロジェクトが、社会性、地域、文化の差異による摩擦や軋轢を帯びる可能性をはらむことに気付く端緒であったのかもしれない。(川俣正)

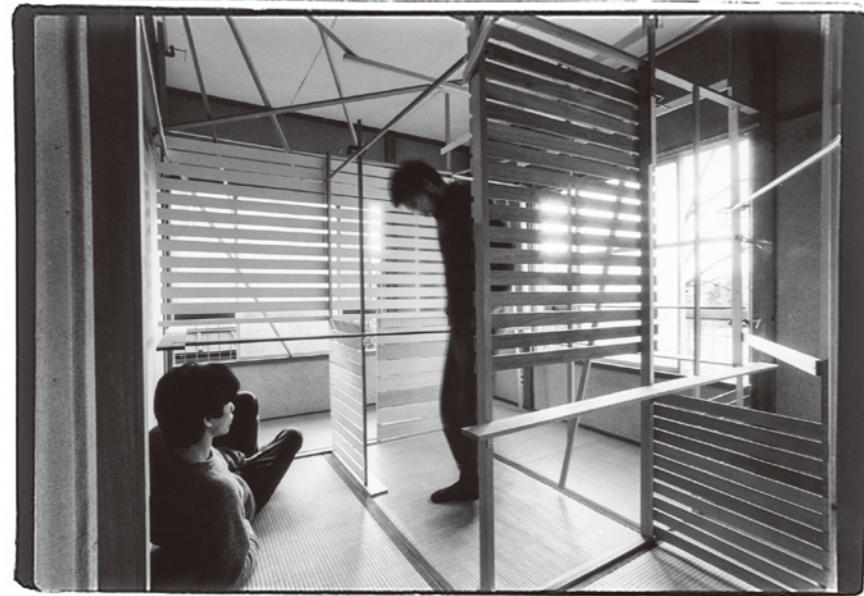


撮影・川俣正

# 宝ハウス205号室

1982年12月17日-12月31日

東京都杉並区

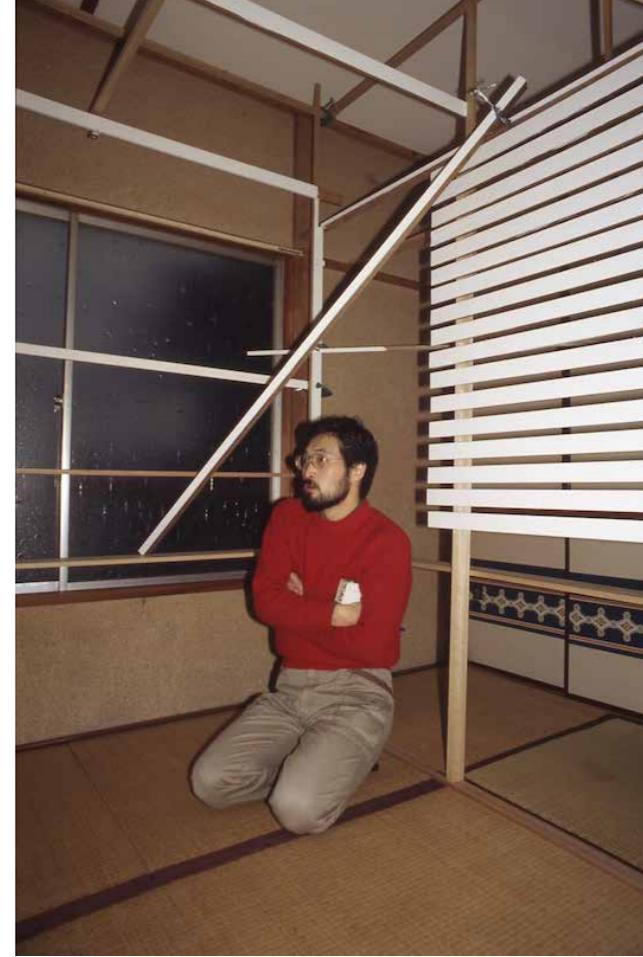


*Kawamata, Tadashi, Dec 31 '82, Takara House, Tokyo*

撮影・安齊重男



「TAKARA HOUSE ROOM 205 PROJECT」  
1986年 / 発行：On the table



ヴェネチア後、西欧を回りつつ、ギャラリー、美術、作品とかの美術的コンテキストへの不信感は深まっていた。そこから、たとえば家具の配置を変えるだけで違った空間になるような、身近なスペースでの制作=プロジェクトを思いついた。さまざまな人々が入居と退居を繰り返す四畳半や六畳賃貸アパートで、引っ越した後や新たに入居する前の、家具も何もない一時的な空間=六畳間を一ヶ月、賃貸した。プライベートな空間が、パブリックな、というか、中性的な空間となった

「宝ハウス205号室」での作品化=「プロジェクト」はこうして成り立った。観客はプライベートな関係で十分、最低限の何人かが見に来ればよしとした。実際には20人程度だったか。これを契機に、1982年末から1983年にかけて、各地でのアパートメント・プロジェクトを連続的に実施した。それが一つの結節点となり、また、相容れない周囲の状況を捨て置き、無関係に制作と発表を行っていく、その後の、プロジェクト実施の一つの礎になった。(川俣正)



撮影・宮本隆司(3点共)

# 大手門・和田荘 / 素材と空間展

1983年1月24日-2月26日

福岡県福岡市

福岡市美術館の企画「素材と空間」展に参加。その際に、プライベートな制作発表をパブリックな場とのジョイントでより広げることを考え、一軒のアパートを美術館近くに借り、その場に滞在しながらのインスタレーション制作を提案した。アパートでやりたい、美術館のものをアパートにデリバリーしたい、相互にデリバリーしたいと考え、一方、観客はパブリックな美術館でアパートの間取りをもとにした空間の構成を見、そのイメージをプライベートなアパートで確認する。プライベートとパブリック

の往来、体験としての空間のジョイントの試みとした。このプロジェクトの実現には、福岡の美術家のグループ、芸術研究室IAFの協力を得た。さらに、このプロジェクトのプラン・ドローイングを市内画廊で公開、場所の拡散、オリエンテーリングの範囲を可能な限り広げたこの時から、「アートとしてのフットワーク」と共に「ネットワーク」という語を使い始めた。(川俣正)



撮影・安齊重男

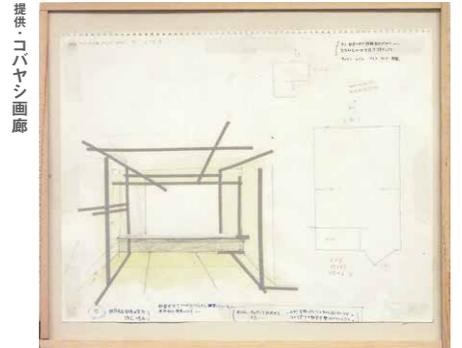
'83-2. Fukuoka.



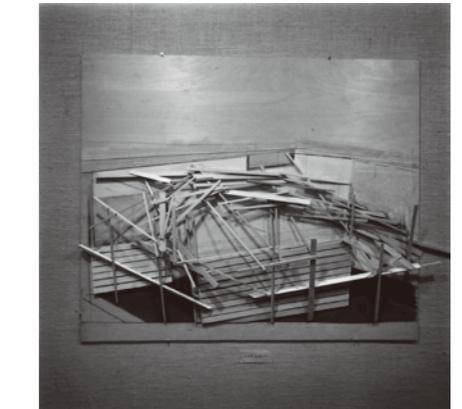
『IAF通信 2号』  
1983年5月10日 / 発行：芸術研究室IAF



Obtemon Feb '83.



川俣正 / 大手門・和田荘 プラン・ドローイング



「川俣正プロジェクトプラン・ドローイング展」(天画廊) における展示作品

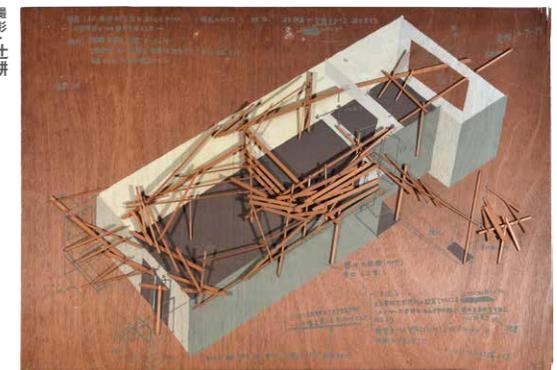
撮影・安齊重男 (左右2点)

撮影・村田真



「素材と空間」展 / 福岡市美術館

撮影・辻耕



川俣正 / 芸術研究室IAF プラン・ドローイング

# SLIP IN 所沢

1983年4月24日-5月22日  
埼玉県所沢市



『SLIP IN 所沢』  
1984年11月5日 / 発行：テトラハウス出版局

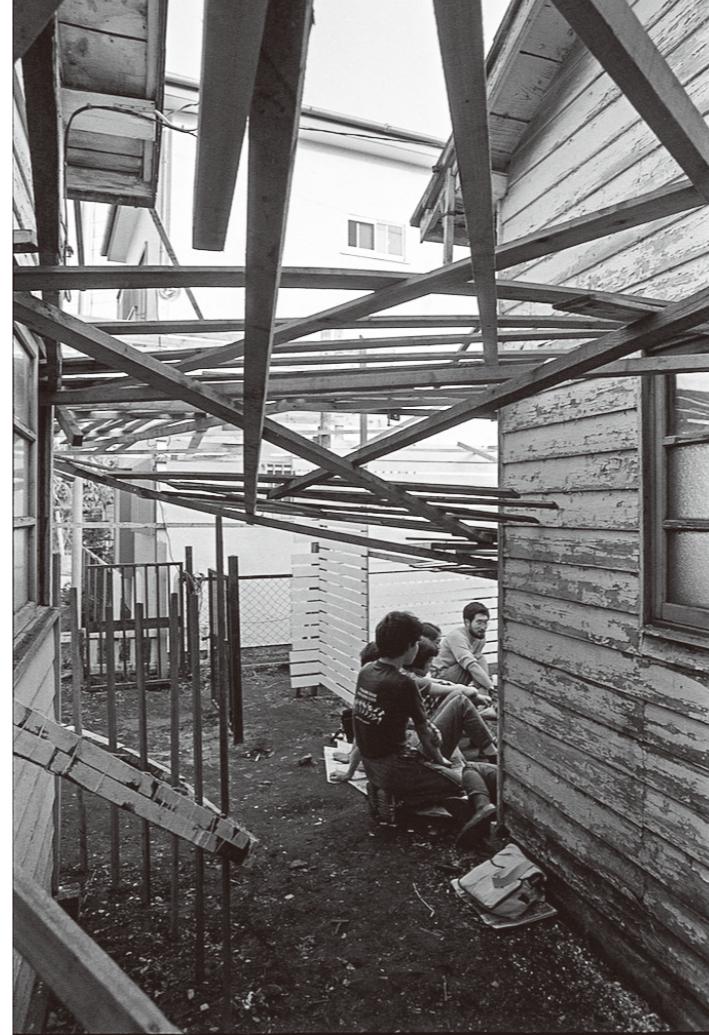


撮影・安齊重男

*Kawamata "SLIP in Tokotozawa" may '83.*

米軍ハウス2棟と周囲の庭、その敷地一体に広げたインスタレーション作品。前月の埼玉県立近代美術館でのインスタレーションで使用した木材が再利用できた。家屋の内外を木材が貫通する組み立てだが、居住、寝食など建築=生活の機能、また、住宅街内での住民との関係性を否定しないことを課題とした。実際の家屋はそのままに、内外に木材を大量に寄生させることで、一般家屋のイメージとのズレを生じさせる。そのようなテーマを「slip」の語に託し「SLIP IN 所沢」を

プロジェクト名とした。また、外延的な屋外環境の作品化は、これまでの、居住空間自体への関心以上に、その場の社会的条件、その地域の歴史的背景などに着目する契機となる。また、「スタッフ」表記を、個人名ではなく、ユニット名の「PH STUDIO」としたのは、材木でどう「制作」するかより、「制作」の行為性、アクティビティ、共同性に主眼を置くためであった。(川俣正)



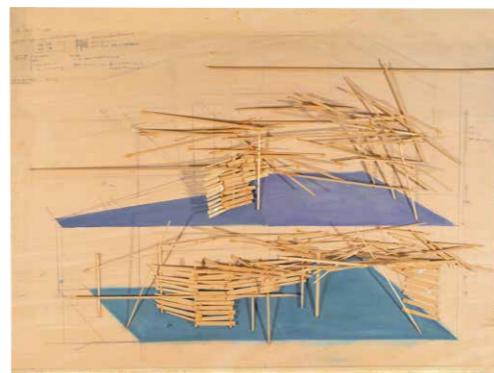
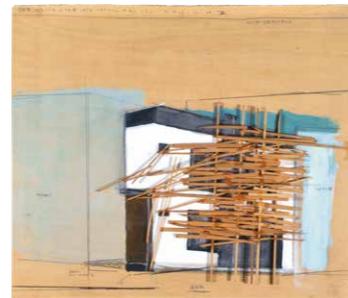
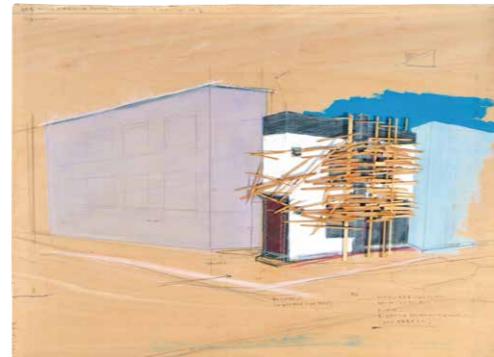
撮影・川俣正

川俣正 / SLIP IN 所沢 プラン・ドローイング  
※非出品

# TETRA-HOUSE 326 PROJECT

1983年8月30日-9月10日  
北海道札幌市中央区北3条西26丁目

ほぼ一ヶ月間、遠藤一博・良子夫妻宅を借り受け、インスタレーション制作、公開、解体し元に戻すというプロジェクト。スタッフは美大系学生が多勢参集、廃材は建築会社と近隣住民からの提供を受けた。市内中心部でプラン・ドローイング展、安齊重男写真展などを実施、飛び入りで藤木正則によるパフォーマンスなども行われた。さらにTETRA-HOUSE界限では、曾我恵介がカメラで、真鍋庵がビデオで、ドキュメントを公開した。このような連動企画の多発は、福岡／大手門・和田荘プロジェクトからの影響である。美術関係者や一般の人々が実行委員会を組織し、予算捻出、上記プログラムのオーガナイズ、そして記録集の刊行という成果がその後の指針となった。作家としての制作の方向性に確信を持ち、一方、界限住民も様々な企画に取り組み始める契機となるなど、制作者と鑑賞者双方で、プロジェクトとしての一つの完結を覚えるものとなった。(川俣正)



4点共：川俣正 / TETRA-HOUSE プラン・ドローイング



『TETRA-HOUSE 326 PROJECT』  
1983年12月31日  
発行：テトラハウス出版局



『TETRA-HOUSE 326 PROJECT』  
1984年5月31日  
発行：テトラハウス出版局



『TETRA-HOUSE N-3 W-26 PROJECT』  
1986年  
発行：On the table



撮影：安齊重男

撮影：辻新（4点共）



撮影：曾我恵介

## 「テトラハウス326—夢の中径(5)」

中森敏夫 | TEMPORARY SPACE主宰

2023年3月25日逝去

静かな住宅街の一角、突如として家が一軒木材で梱包される。周囲の住人も巻き込み、巨大なオブジェが出現し、そこをめぐりに人が多数出入りする。インсталレーションという言葉がまだ珍しかった'83年の8月の事である。

近くではマンション建設で正に本当の仮設工事が行われていて、ある時期目的の違うふたつの建設物は、同じ外観を見せたのだった。一方は本体を建設する為の仮設の足場であり、一方は仮設そのものが目的である。用と不用の行為が象徴的に交錯した時である。

角地に立つ三角形の空家を借り、その建物全体を内も外も、丸太や木材が自在に包み、貫通していく。

それは一種不可思議な、日常空間に出現したUFOのような存在だった。

住いとしてあるべき存在が、非日常として日常化して存在したからである。

多くの学生たちが協力し、近隣の人たちも毎日そこを見上げ、道外からも多くの人を訪れた。写真家の安斎重男、陶芸家の川口淳、雑誌「びあ」の村田真。造る過程と、出来上がった後の溜まり場的宿場状況と、この作品物は40日間<sup>※1</sup>に渡りそこに存在したのである。

この間の記録は写真家曾我恵介氏により詳細に記録され、今手元にある。また、映像として真鍋庵氏のビデオで記録され、手元にある。さらにその年12月、翌年5月と二回にわたり発刊された記録誌には、その後のこの境界の余波がドキュメントされている。

この普通の住宅街に出現したUFOのようなものは、その後

関った人たちの人生をも大きく変えていったのである。

家の持ち主は、その後カフェと展示フリースペースへと改装し、幾多のアーティストの拠点へと変貌した。竹林精舎という名で親しまれたが、バブルの後大きく人生を転換し、今は何処にいるかすら分からない。ただその航跡だけは、知る人ぞ知る場として、今も記憶に残る場所だったのだ。

参加した若い作家志望の学生たちは、以後専攻していた学部を変え現代美術へと大学を変更し今も活躍している人もいる<sup>※2</sup>。

静かだった住宅街は、その後様々なアートイベントの街角として、住宅と共存しながら展開していくのだが、円山地域の急速な高層ビル化の波に沈みいまはその面影はない。

川俣正自身はその後、国際的にも著名な現代美術家として世界にはばたくのだが、この時のドキュメントを英訳した資料が大きな財産として礎になっていくのである。

レジデンス事業が今ほど一般化していなかった時代の、手造りの原点のような仕事としてこの川俣正テトラハウス326プロジェクトは記憶されるのである。

ブログ「テンポラリー通信(2009年5月8日)」より(抜粋編集・正木基)  
本文中の表記については、原文の通りとした

※1 実際は制作8月15日～27日、公開30日～9月10日、撤去1日迄の30日間

※2 学部は代えず、現代美術に進んだ作家がいる。



撮影・川俣正

遠藤一博・良子夫妻宅 外観 (TETRA-HOUSE会場)



撮影・敷土浩行

安齊重男写真展 会場風景 (ギャラリーユリカ)



撮影・正木基

シンポジウム「フットワークとしてのアート(I)」(道特画廊)  
パネラー：(左から)村田真、柴橋伴夫、川俣正



撮影・正木基

シンポジウム「フットワークとしてのアート(II)」(道特画廊)  
パネラー：(左から)川口淳、川俣正、安齊重男



撮影・鉄川厚史

藤木正則によるパフォーマンス「歩行」(TETRA-HOUSEから道特画廊)



撮影・安齊重男

9月15日、川俣正と安齊重男、帰途につく車の中から

## 建築と美術の交叉

～ TETRA-HOUSE 326 PROJECTを通して見た川俣正～

真鍋庵 | 建築家、TETRA-HOUSE制作ドキュメント映像撮影

世界を支えてきた近代的システムが大きく揺ぎ、多くの若者・知識人による社会的諸制度への異議申し立ての政治的運動が世界規模で広がり始めたのが1960年代後半であった。そのうねりは文化的な領域も包含したトータルなものとなっていた。美術表現の領域でも、自己内在の外化に依る「自足した作品」ではなく、脱近代的な表現へのパラダイムシフトが要請されていた。そのラディカルな時代の後、表現概念の爆発的拡張への反動であろうか、中心の喪失した1970年代が訪れる。1983年、川俣正のTETRA-HOUSE 326 PROJECTに際し、表現の転換の時代を通過してきた私の体験は、彼のインスタレーションを違和感なく受け入れ得る素地となっていた。まさに川俣の登場は1970年前後の忘れてきた宿題との出会いであった。建築物へのオーバーラップ的空間ドローイングにより諸事象の関係性を発揚させる彼の表現に、大いなるシンパシーを感じた。この出会いは、私にとっての空白の1970年代を埋めるのに充分であった。インスタレーションの最初の作品はウラジミール・タトリンのコーナー・レリーフだと言われている。約110年ほど前、この抽象彫刻家は、あえて壁と壁のコーナーに非描写的・非対象的な抽象立体を設置する事で、作品を空間的背景と関係付け、その意味性を変えた最初のインスタレーション芸術家となった。川俣のインスタレーションは、建物を志向しているかのような、水平・垂直の軸性を持った木の柱と胴縁で架構された構造体であった。だが、表現の場を美術館、画廊のようなニュートラルな空間から現実の具体的な空間に移した事で、彼の作品は必然的に現実の時間・空間への即応を要請される。その側

面として、ポール・ヴィリリオの言う「斜めの秩序」を思わせる軸性が現れるなど、その形容も質も変化していく。それは、素材の木材が縦横無尽に飛び交い、空間を分節化し、包摂する喚起力に満ちたインスタレーションの表出であった。その容態は、「脱構築主義」の旗手ダニエル・リベスキンドの初期の建築ドローイングを彷彿とさせた。川俣作品が、展示型から展開型へとスライドし、表現がモノから出来事へと変転する事で、イメージの投影ではなく投機的表現へと向かい、「建築の解体」と云う逆のベクトルを孕みながら、背景の建物と協奏的・重層的インスタレーションを生成する。また、一定期間の展示を経て最終的には撤去される仮設的作品は、プロセス・プランニング的な「生成から消失へ」の時間の流れの中に生起する出来事となり、記録・記憶の中のみ存在するモノとなる。そして、プロジェクトの組織論も着目すべき点である。作品制作の現場主義が表現のフィールドを変化させ、コレクティブ志向の「共労体」の共感覚に裏打ちされた創作プロセスを生んだ。川俣は「私はすべての決定権を現場に委ねる。」というスタンスをとる。「自律的な芸術を頂点とする評価の制度が崩れた後の芸術」に向かっている態度表明であるかのように……。

# 工事中

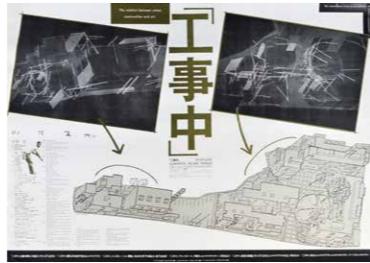
1984年11月5日-11月19日  
東京都渋谷区代官山

槇文彦氏の建築として知られる代官山・ヒルサイドテラス(多目的集合建築)のメンテナンス工事(施工社は奇しくも竹中工務店)に合わせ、その期間中、建築物全体に約1年間のインスタレーション制作をPH STUDIOと提案した。テラス側から許諾を得て、11月1日からギャラリー内、通路、テラスA・B棟外部に寄生(歩行など建物の機能は否定せず)、増殖するが如く、約8トンの材木を組み、つなぎ、架設する制作に取り掛かる。5日から25日の会期だったが、開始から約1週間、各テナントから「休店と思われ、売り上げ減少」と短期撤収を求められる。そのため、会期は19日まで、20日に解体、2期目、3期目は中断となった。商業空間であったが、アパートメント・プロジェクトでの建造物屋内外の作品化という意味での集大成的なものであったし、構築と解体を繰り返し、一回性の制作・発表とせず、「工事中」の字句通り継続的なプロジェクトにしたことや、池田修(元BankART代表、2022年3月16日逝去)を中心とするPH STUDIOとのコラボレーションなど、新たな展開の契機となったプロジェクトである。(川俣正)



撮影・安齊重男

11月08日 川俣正の Kawamata Tadaishi project  
Hillside Terrace, Tokyo



デザイン・湊谷夢吉 提供・湊谷雪子

「工事中」ポスター



撮影・PH STUDIO(川俣正)

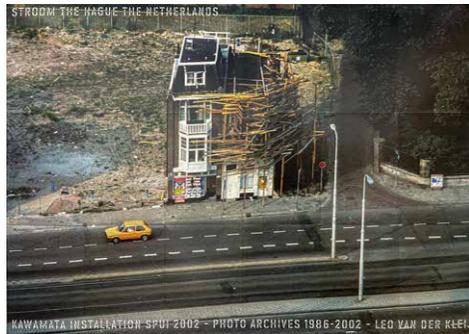


# SPUI PROJECT

1986年6月9日-7月5日

デン・ハーグ、オランダ

ニューヨーク滞在中、PS1のスタジオに訪ねて来たハーグ市美術館のキュレーターがTETRA-HOUSEプロジェクトの記録集を見て企画。デン・ハーグ市スプイ通りに面する、文化ゾーン造成のためほとんどの建造物が解体され、工事中となっている地区に、ただ一軒だけ取り残された、石造3階建ての小さな集合住宅へのインスタレーション制作である。5月にデン・ハーグ入り、約6名のスタッフと廃材を用いてのインスタレーションの制作と展示にほぼ2ヶ月を費やした。まだ、一家族が暮らしている家屋での制作・発表は、街の再開発の問題に、公的な立場の美術館が、アートがどう関わるかを考えさせられた。この地には、1993年、演劇、ダンス、国際映画祭などの本拠地としてTheater aan het Spui (スプイ劇場) がオープンしたと聞く。(川俣正)



「KAWAMATA INSTALLATION SPUI 2002 / PHOTO ARCHIVES 1986-2002」ポスター



# KAWAMATA TADASHI Apartment Project 1982-86

## 川俣正「アパートメント・プロジェクト」1982-86 ドキュメント展 ～TETRA-HOUSEを中心に～ 2023年7月7日[金]—9月7日[木]

主催	公益財団法人 ギャラリー エークワッド 岡部三知代 / 徳平 京 / 深澤悠里亜 / 風當嘉津美 石井康友 / 真鍋頼子 / 北原英雄 白川裕信
会場構成・設営	川俣正 + 株式会社 鈴木事務所
編集	公益財団法人 ギャラリー エークワッド
翻訳	Stuart Chapman / Ted Richards
会場写真	金川晋吾
デザイン	松岡未来 (ヤング荘)
アドヴァイザー	酒井忠康 (世田谷美術館館長) 木下直之 (静岡県立美術館館長・神奈川大学特任教授) 和氣雅子 (株式会社AWP代表)

トークショー1 「アパートメント・プロジェクトと写真」 2023年7月7日 [金] 18:30～20:00 講師：川俣正 (美術家) / 宮本隆司 (写真家)	トークショー2 「藝大・TETRA-HOUSE・KAWAMATA」 2023年8月28日 [月] 18:00～19:30 講師：川俣正 (美術家) / 藤村克裕 (美術家) 聞き手：正木基 (ゲストキュレーター)
--	--



©2023 GALLERY A\*

本書の一部または全部を複製、転載することを禁じます。

### 展覧会&パンフレット協力 (五十音順)

ギャラリー東京ユマニテ / コバヤシ画廊 / 世田谷美術館  
高山建築学校 / ZEIT-FOTO / TEMPORARY SPACE  
BankART1929

### 正木基

作品・資料借用先  
帯金章郎 / 佐藤真史 / 中森敏夫 (故人) / 藤木正則  
藤村克裕 / 真鍋庵 / 村上仁美 / 山野真悟 / Ju, Hyeyoung

写真著作権者  
安齊セツ子 / 岡崎浩司 / 倉田奈古 / 数土浩行 / 曾我恵介  
辻耕 / 鉄川厚史 / 宮本隆司 / 村田真 / Leo van der Kleij

### 協力

大岩久美 / 岡部昌生 / 加藤啓子 / 唐牛幸史 / 北風総貴  
鶴田桂子 / 樋口昌樹 / 細淵太麻紀 / 矢野進

### 川俣正 | Kawamata Tadashi

1953年北海道生まれ。フランス在住。東京藝術大学美術学部絵画科卒業後、同大学院博士課程満期退学。

82年のヴェネチア・ビエンナーレ以降、世界各国の国際展やグループ展に参加。横浜トリエンナーレ2005では総合ディレクターを務める。東京藝術大学先端芸術表現科、ハリ・エコール・デ・ボザールで教授歴任。2013年、芸術選奨文部科学大臣賞受賞。

一軒家の提供、材料と製作スタッフ、制作ドキュメント展や座談会などの実施、旅費や広報などの予算捻出、事後記録集刊行に加え、安齊重男の写真展、講演会などの運営すべてを地域住民、学生、美術関係者らが担った。人々の関心を喚起し、実行委員会を自然発生的に組織させるサムシングが、川俣のAPには孕まれていた。実は、これら多彩なプログラムの組織は、先立つ福岡のAPに倣ったところが少なくない。が、これが、川俣のAPを介しての地域の〈ネットワーク〉化を促し、1987年以降、東京、札幌、福岡で「アーティスト・ネットワーク展」へと連なっていく。また、札幌では、関係者それぞれがアート系フリースペース開設、現代美術画廊開業、アートイベントや音楽コンサートの実施、レコードやCD制作等、多彩多様に表現の意味、営為を追い求めている。それは、川俣のAPの展開が、彼らの日常生活空間での美術=表現への関わりを問い直した結果と言い得るだろう。

最後に、APを各地で行う川俣は、同時に、国内外で美術的コンテキストの建築への関わり=制作も行っていったことは付言しておく必要がある。この時、現在のあらゆるボーダーを軽々と越境するフットワーク・スタイルも成っていたからである。

### 川俣正アパートメント・プロジェクトをめぐって

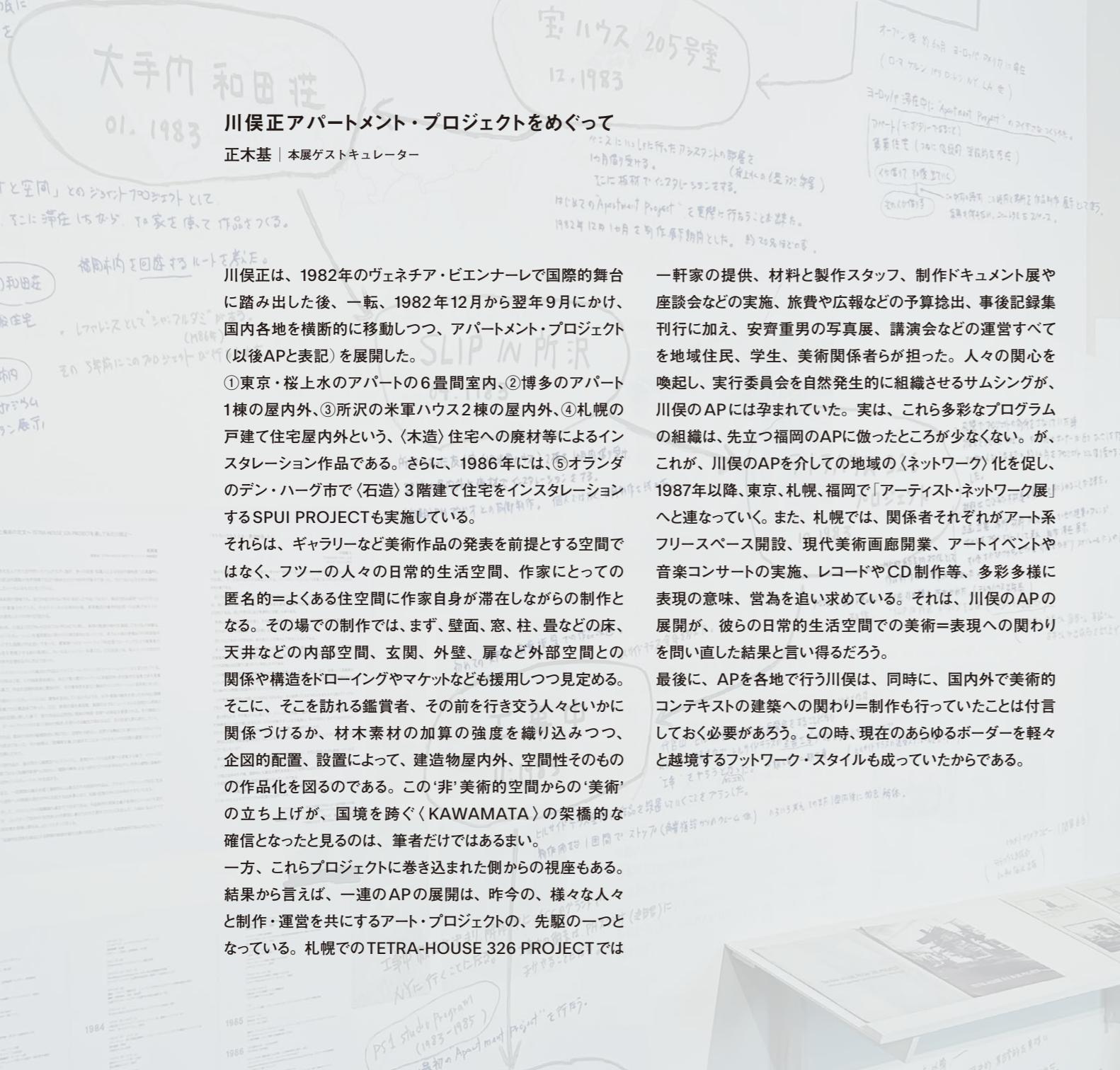
正木基 | 本展ゲストキュレーター

川俣正は、1982年のヴェネチア・ビエンナーレで国際的舞台上に踏み出した後、一転、1982年12月から翌年9月にかけて、国内各地を横断的に移動しつつ、アパートメント・プロジェクト (以後APと表記) を展開した。

①東京・桜上水のアパートの6畳間室内、②博多のアパート1棟の屋内外、③所沢の米軍ハウス2棟の屋内外、④札幌の戸建て住宅屋内外という、〈木造〉住宅への廃材等によるインスタレーション作品である。さらに、1986年には、⑤オランダのデン・ハーグ市で〈石造〉3階建て住宅をインスタレーションするSPUI PROJECTも実施している。

それらは、ギャラリーなど美術作品の発表を前提とする空間ではなく、フツーの人々の日常生活空間、作家にとっての匿名的=よくある住空間に作家自身が滞在しながらの制作となる。その場での制作では、まず、壁面、窓、柱、畳などの床、天井などの内部空間、玄関、外壁、扉など外部空間との関係や構造をドローイングやマケットなども援用しつつ見定める。そこに、そこを訪れる鑑賞者、その前を行き交う人々といかに関係づけるか、材木素材の加算の強度を織り込みつつ、企図的配置、設置によって、建造物屋内外、空間性そのものの作品化を図るのである。この‘非’美術的空間からの‘美術’の立ち上げが、国境を跨ぐ〈KAWAMATA〉の架橋的な確信となったと見るのは、筆者だけではあるまい。

一方、これらプロジェクトに巻き込まれた側からの視座もある。結果から言えば、一連のAPの展開は、昨今の、様々な人々と制作・運営を共にするアート・プロジェクトの、先駆の一つとなっている。札幌でのTETRA-HOUSE 326 PROJECTでは





**GALLERY A<sup>4</sup>** ギャラリー エー クワッド

136-0075 東京都江東区新砂1-1-1 竹中工務店東京本店 1F

1-1-1 Shinsuna Koto-ku Tokyo 136-0075, Japan

Tel 03-6660-6011 Fax 03-6660-6097

[www.a-quad.jp](http://www.a-quad.jp)